



POLSKIE BIURO
UBEZPIECZYCIELI KOMUNIKACYJNYCH
POLISH MOTOR INSURERS' BUREAU

Członek Rady Biur The Member of the Council of Bureaux

Do Członków PBUK

Warszawa, 12 października 2022 r.

dotyczy: decyzji 56. Zgromadzenia Ogólnego Rady Biur

Szanowni Państwo,

PISMO OKÓLNE 6/2022

W dniach 2-3 czerwca 2022 roku odbyło się Zgromadzenie Ogólne Rady Biur.

Poniżej przekazujemy do wiadomości informację o wybranych decyzjach podjętych w czasie tego posiedzenia.

Nowa marka Rady Biur

Zgromadzenie Ogólne uzgodniło, że nazwa COB będzie używana jako marka Rady Biur.

Nowe logo COB

Zgromadzenie Ogólne uzgodniło, że COB będzie miało nowe logo (wzór w Załączniku nr 1).

Wybór nowego Wiceprezydenta Rady Biur

Zgromadzenie Ogólne zatwierdziło powołanie Pana Abderrahima Diouri (Maroko) na stanowisko Wiceprezydenta Rady Biur w miejsce Pana Siergieja Razuvana (Rosja).

Zmiany w składzie Rady Nadzorczej COB

Zgromadzenie Ogólne zatwierdziło skład Rady Nadzorczej na kadencję 2022-2023.

Między innymi została przyjęta rezygnacja dwóch członków Rady Nadzorczej, Pana Jean Pierre TELLOLI (Francja) oraz Philippe ROUX (Francja), ze skutkiem od dnia podjęcia decyzji.

Ponadto Zgromadzenie Ogólne zatwierdziło powołanie następujących członków Rady Nadzorczej ze skutkiem od dnia podjęcia decyzji: Pan Michał Szyszko (Polska, PBUK) i Pan Marek Monkiewicz (Polska, UFG).

Biuro Albańskie

Zgromadzenie Ogólne:

- podjęło decyzję, że Biuro Albańskie pozostanie poddane monitoringowi;
- jednocześnie udzieliło Radzie Nadzorczej upoważnienia do zwolnienia Biura Albańskiego ze statusu Biura monitorowanego w dowolnym momencie przed datą Zgromadzenia Ogólnego w 2023 r., jeśli uzasadnią to okoliczności (w tym, ale nie ograniczając się do, zwiększenia przez Biuro Albańskie wielkości funduszu wspierającego jego zdolność obsługi szkód do 500 000 EUR);
- zaleciło Biuru Albańskiemu utrzymanie ochrony reasekuracyjnej równoważnej z obecnie obowiązującą oraz funduszy gwarancyjnych zdeponowanych przez członków Biura na minimalną kwotę 1 750 000 EUR, jeżeli (kiedy) Biuro zostanie zwolnione ze statusu Biura monitorowanego.

Biuro Azerskie

Zgromadzenie Ogólne, w odstępie od art. 5.1.2 Statutu COB - skrócenie okresu przejściowego - przyjęło Biuro Azerskie jako pełnoprawnego członka Rady Biur z dniem 1 lipca 2022 r. Aby zapewnić stabilność finansową Biura Azerskiego, członków Biura Azerskiego oraz Systemu Zielonej Karty jako całości, Biuro Azerskie będzie nadal utrzymywać warunki Kryteriów Gwarancji Finansowych dla Członkostwa Przejściowego, z wyjątkiem kwoty Gwarancji Bankowej lub Kaucji Gotówkowej, która została obniżona do kwoty 2 500 000 (2,5 mln) euro. Gwarancje finansowe powinny zostać utrzymane do 31 grudnia 2025 r.

Biuro Bułgarskie

Zgromadzenie Ogólne nałożyło na Biuro Bułgarskie następujące sankcje:

- Biuro Bułgarskie jest wyłączone z reprezentacji w jakiejkolwiek grupie roboczej lub Komitecie Rady Biur do czasu, aż Zgromadzenie Ogólne cofnie tę decyzję;
- prawo Biura Bułgarskiego do głosowania na Zgromadzeniu Ogólnym będzie zawieszane do czasu podjęcia przez Zgromadzenie Ogólne decyzji o zakończeniu tego zawieszenia.

Biuro Irańskie

Zgromadzenie Ogólne upoważniło Radę Nadzorczą COB do podjęcia decyzji o zawieszeniu członkostwa Biura Irańskiego, jeżeli będzie to uzasadnione eskalacją problemów z płatnościami i/lub komunikacją z Biurem Irańskim.

Platforma do Komunikacji COB

Zgromadzenie Ogólne podjęło decyzję, że:

- od 1 stycznia 2023 r. korzystanie z Platformy do Komunikacji COB będzie obowiązkowe dla wszystkich Biur Narodowych w przypadku zapytań i odpowiedzi dotyczących Art. 8 i 13 Regulaminu Wewnętrznego;
- od 1 lipca 2022 r. w przypadku wszystkich zapytań przesłanych przez Biuro kraju zdarzenia za pośrednictwem Platformy do Komunikacji COB Biuro udzielające odpowiedzi obowiązkowo udzieli odpowiedzi na to zapytanie, korzystając z Platformy do Komunikacji COB. Ponadto PBUK uprzejmie informuje, że dostęp do Platformy do Komunikacji COB (ang.: *COB Collaboration Platform*) przewidziany jest wyłącznie dla Biur Narodowych oraz wkrótce, w ograniczonym zakresie, dla agentów Biur. Szczegółowe informacje w tej sprawie zostaną przekazane agentom PBUK w oddzielnym piśmie, po udostępnieniu przez COB nowej funkcjonalności dla agentów.

Artykuł 8 Regulaminu Wewnętrznego

Treść Art. 8.1 Regulaminu Wewnętrznego dostosowano do powyższej decyzji. Obecnie artykuł ten ma następujące brzmienie:

„Każda prośba o potwierdzenie ważności zidentyfikowanej Zielonej Karty winna być przesłana za pośrednictwem Platformy do Komunikacji COB do Biura przez Biuro kraju wypadku bądź przez agenta wyznaczonego w tym celu. Definitywna odpowiedź na przekazaną prośbę winna zostać udzielona w ciągu 6 tygodni od daty zapytania przesłanego za pośrednictwem Platformy do Komunikacji COB. W wyjątkowych sytuacjach, gdy Platforma do Komunikacji COB nie jest dostępna z powodu siły wyższej (np. awaria tego systemu internetowego), korespondencja może zostać przeprowadzona pocztą elektroniczną bądź tradycyjną. W razie braku takiej odpowiedzi po upływie tego terminu uważa się Zieloną Kartę za ważną.”

Ponadto podjęto decyzję, że jeżeli Biuro, do którego skierowano w trybie Art. 8 ust. 1 Regulaminu Wewnętrznego prośbę o potwierdzenie ważności Zielonej Karty ma wątpliwości co do autentyczności Zielonej Karty, winno zbadać możliwość udzielenia gwarancji i potwierdzić ją lub odmówić potwierdzenia **za pośrednictwem Platformy do Komunikacji COB** w ciągu sześciu tygodni od otrzymania zapytania. Termin ten liczy się od dnia wysłania prośby drogą elektroniczną, niezależnie od daty załączonej dokumentacji. W przypadku odmowy Biuro udziela uzasadnionej odpowiedzi. W przypadku braku ostatecznej odpowiedzi na zapytanie, o którym mowa w Art. 8.1, uznaje się, że udzielono gwarancji Biura, z którego upoważnienia jakoby została wystawiona Zielona Karta.

Zgromadzenie Ogólne podjęło także decyzję, że treść Art. 8.2 Regulaminu Wewnętrznego pozostaje niezmienną, jednak korespondencja dotycząca tego artykułu również winna być przesyłana poprzez Platformę do Komunikacji COB.

Artykuł 13 Regulaminu Wewnętrznego

Podobnie jak w przypadku Art. 8, zostało zmienione brzmienie Art. 13 Regulaminu Wewnętrznego. Obecnie artykuł ten ma następujące brzmienie:

„Na każdą prośbę o potwierdzenie terytorium, na którym pojazd jest umiejscowiony, wysłaną za pośrednictwem Platformy do Komunikacji COB do Biura przez Biuro kraju wypadku lub przez agenta wyznaczonego w tym celu, zostanie w ciągu sześciu tygodni od daty tej prośby udzielona definitywna odpowiedź. Brak takiej odpowiedzi po upływie tego terminu uważa się za potwierdzenie, że pojazd jest umiejscowiony na terytorium tego Biura. W wyjątkowych sytuacjach, gdy Platforma do Komunikacji COB nie jest dostępna z powodu siły wyższej (np. awaria tego systemu internetowego), korespondencja może zostać przeprowadzona pocztą elektroniczną bądź tradycyjną.”

Ponadto podjęto decyzję, że odpowiedź na prośbę o potwierdzenie umiejscowienia winna być przesłana za pośrednictwem **Platformy do Komunikacji COB**. Każda odpowiedź wysłana innymi środkami komunikacji może zostać zignorowana przez Biuro kraju wypadku.

Zdecydowano również, że Biuro kraju wypadku jest upoważnione do obsługi i zaspokojenia roszczenia niezwłocznie po:

1. potwierdzeniu pokrycia ubezpieczeniowego przez ubezpieczyciela, lub;
2. potwierdzeniu za pośrednictwem Platformy do Komunikacji COB przez Biuro do którego wysłano zapytanie terytorium, na którym pojazd jest umiejscowiony, lub;
3. po upływie terminu na potwierdzenie terytorium, na którym pojazd jest umiejscowiony, jeżeli nie udzielono definitywnej odpowiedzi za pośrednictwem Platformy do Komunikacji COB.

Adresy e-mail ubezpieczycieli i partnerów na stronie internetowej COB

Zgromadzenie Ogólne zgodnie z propozycją grupy roboczej ds. Ochrony Danych Osobowych podjęło decyzję, iż: Dane kontaktowe dostępne w module Ubezpieczyciele i Partnerzy, które są dostępne na stronie COB Extranet i COB, mają się ograniczać się do ogólnych adresów e-mail i nie mogą zawierać adresów e-mail, które odnoszą się do osób fizycznych, a tym samym są kategoryzowane jako dane osobowe.

Zakres terytorialny Systemu Zielonej Karty oraz stosowania Dyrektywy komunikacyjnej

Zgromadzenie Ogólne zatwierdziło dokument dotyczący zakresu terytorialnego Systemu Zielonej Karty oraz stosowania Dyrektywy komunikacyjnej (Załącznik nr 2).

Z poważaniem,



Michał Szyszko
Wiceprezes Zarządu

Załącznik nr 1.: Nowe logo COB



PROTECTING CROSS-BORDER ROAD TRAFFIC VICTIMS



Załącznik nr 2.: Zakres terytorialny Systemu Zielonej Karty oraz stosowania Dyrektywy komunikacyjnej

Kraj ¹	Właściwe Biuro Narodowe ²	Zastosowanie Dyrektywy komunikacyjnej ³
A - Austria	TAK	TAK
AL - Albania	TAK	NIE
AND - Andora	TAK	NIE
AZ - Azerbejdżan ⁴	TAK	NIE
Nachiczewańska Republika Autonomiczna	TAK	NIE
Część regionu Górski Karabach nie będąca (de facto) pod kontrolą rządu azerskiego	NIE	NIE
B - Belgia	TAK	TAK
BG - Bułgaria	TAK	TAK
BiH - Bośnia i Hercegowina	TAK	NIE
BY - Białoruś	TAK	NIE
CH - Szwajcaria	TAK	NIE
CY - Cypr ⁵	TAK	TAK
Suwerenne Obszary Bazowe Akrotiri i Dhekelia: brytyjskie terytorium zależne obejmujące dwie bazy: Akroti i Dhekelia⁶	TAK	NIE
Turecka Republika Cypru Północnego⁷ - nie znajduje się (de facto) pod kontrolą rządu cypryjskiego	NIE	NIE ⁸

¹ Przypisy wyjaśniające dotyczące spornych regionów pochodzą z odpowiedzi udzielonych przez poszczególne kraje w kwestionariuszu Rady Biur dotyczącym zakresu terytorialnego.

² Biuro kraju jest właściwe dla całego terytorium kraju uznanego przez Organizację Narodów Zjednoczonych, chyba że wskazano inaczej.

³ Dyrektywa komunikacyjna dotyczy całego terytorium kraju uznanego przez Organizację Narodów Zjednoczonych, chyba że wskazano inaczej.

⁴ Pokrycie gwarantowane Zieloną Kartą wystawioną dla Republiki Azerbejdżanu, Cypru i Serbii jest ograniczone do tych geograficznych części wymienionych krajów, które są pod kontrolą ich rządów.

⁵ Pokrycie gwarantowane Zieloną Kartą wystawioną dla Republiki Azerbejdżanu, Cypru i Serbii jest ograniczone do tych geograficznych części wymienionych krajów, które są pod kontrolą ich rządów.

⁶ Zielone Karty wydawane przez Biuro Cypryjskie są akceptowane przez Suwerenne Obszary Bazowe (zgodnie z Zarządzeniem Suwerennych Obszarów Bazowych dotyczącym obowiązkowego ubezpieczenia komunikacyjnego), mimo że pokrycie gwarantowane Zieloną Kartą ściśle ujmując nie obejmuje Suwerennych Obszarów Bazowych.

⁷ System Zielonej Karty nie ma zastosowania na obszarach tzw. „Tureckiej Republiki Cypru Północnego”. Biuro CY ma kompetencje, aczkolwiek obecnie nie są one egzekwowane ze względu na fakt, że Rząd Republiki Cypryjskiej nie sprawuje tam obecnie skutecznej kontroli.

⁸ Mimo iż, zgodnie z prawem, obszar ten stanowi część Republiki Cypryjskiej (zgodnie z Traktatem Akcesyjnym), stosowanie Dyrektywy komunikacyjnej jest obecnie zawieszone, podobnie jak całego prawodawstwa europejskiego.



POLSKIE BIURO
UBEZPIECZYCIELI KOMUNIKACYJNYCH
POLISH MOTOR INSURERS' BUREAU

CZ - Czechy	TAK	TAK
D - Niemcy	TAK	TAK
DK - Dania	TAK	TAK
• Grenlandia	TAK	TAK
• Wyspy Owcze	TAK	TAK
E - Hiszpania	TAK	TAK
• Baleary	TAK	TAK
• Wyspy Kanaryjskie	TAK	TAK
• Ceuta	TAK	TAK
• Melilla	TAK	TAK
E - Estonia	TAK	TAK
F - Francja	TAK	TAK
• Reunion	TAK	TAK
• Martynika	TAK	TAK
• Gwadelupa	TAK	TAK
• Saint-Martin (część francuska)	TAK	TAK
• Gujana	TAK	TAK
• Saint-Pierre i Miquelon	TAK	TAK
• Majotta	TAK	TAK
• Wyspy Wallis i Futuna	NIE	NIE
• Polinezja Francuska	NIE	NIE
• Nowa Kaledonia	NIE	NIE
• Saint-Barthélemy	NIE	NIE
• Francuskie Terytoria Południowe i Antarktyczne	NIE	NIE
FIN - Finlandia	TAK	TAK
• Åland (Wyspy Alandzkie) ⁹	TAK	TAK
FL - Liechtenstein	Biuro CH	TAK
GR - Grecja	TAK	TAK
H - Węgry	TAK	TAK
HR - Chorwacja	TAK	TAK
I - Włochy	TAK	TAK
IR - Iran	TAK	NIE
IRL - Irlandia	TAK	TAK
IS - Islandia	TAK	TAK
L - Luksemburg	TAK	TAK
LT - Litwa	TAK	TAK
LV - Łotwa	TAK	TAK

⁹ Jest to wyspa położona na Morzu Bałtyckim w pobliżu lądu. Åland jest jedną z prowincji Finlandii i uzyskał autonomię prowincji. Parlament Wysp Alandzkich sprawuje władzę ustawodawczą w zakresie dozwolonym przez jego autonomiczną pozycję. W przeciwnym razie zastosowanie mają przepisy uchwalone przez Parlament Finlandii. Zgodnie z §27 Ustawy o Autonomii Wysp Alandzkich władzę ustawodawczą w sprawach dotyczących umów ubezpieczenia ma państwo (Parlament Finlandii), co oznacza, że ustawa o ubezpieczeniach odpowiedzialności cywilnej posiadaczy pojazdów mechanicznych ma zastosowanie także na Wyspach Alandzkich.



POLSKIE BIURO
UBEZPIECZYCIELI KOMUNIKACYJNYCH
POLISH MOTOR INSURERS' BUREAU

M - Malta	TAK	TAK
MA - Maroko	TAK	NIE
MC - Monako	Biuro F	NIE
MD - Mołdawia	TAK	NIE
• Naddniestrze ¹⁰	TAK	NIE
MK - Północna Macedonia	TAK	NIE
MNE - Czarnogóra	TAK	NIE
N - Norwegia	TAK	TAK
NL - Holandia	TAK	TAK
• Aruba	NIE	NIE
• Curaçao	NIE	NIE
• Saint-Martin (część holenderska)	NIE	NIE
• Bonaire	NIE	NIE
• St. Eustatius	NIE	NIE
• Saba	NIE	NIE
P - Portugalia	TAK	TAK
• Madera	TAK	TAK
• Azory	TAK	TAK
PL - Polska	TAK	TAK
RO - Rumunia	TAK	TAK

¹⁰ Region Naddniestrza jest de facto poza kontrolą Republiki Mołdawii. Republika Mołdawii jest suwerennym i niepodległym państwem, którego integralność terytorialna jest uznawana przez wszystkich członków Wspólnoty Międzynarodowej będących podmiotami prawa międzynarodowego. Rząd Republiki Mołdawii, centralne i samorządowe organy administracji publicznej wielokrotnie deklarują, że klauzule umów międzynarodowych, jak również zobowiązania zapewniające, są jednakowo stosowane i ważne na obu brzegach Dniestru, jak również na całe terytorium Mołdawii. Ponieważ społeczność międzynarodowa i rząd mołdawski nie uznają separatyzmu regionu naddniestrzańskiego i uważają ten obszar za część terytorium państwa mołdawskiego, Krajowe Biuro Ubezpieczycieli Motoryzacyjnych w Mołdawii odpowiednio rozszerza swoje kompetencje w tym regionie.

W tym zakresie członkowie Biura Narodowego wydają polisy Zielonej Karty dla pojazdów z naddniestrzańskimi tablicami rejestracyjnymi, ale tylko z ubezpieczeniem terytorialnym Rosji, Ukrainy i Białorusi (Zielone Karty dla tzw. Strefy I i Strefy II) - krajów akceptujących ruch na ich terytorium pojazdów z takimi tablicami rejestracyjnymi.

W tym samym tonie i biorąc pod uwagę, że państwa Unii Europejskiej nie akceptują ruchu pojazdów z naddniestrzańskimi tablicami rejestracyjnymi na swoim terytorium, nasi członkowie nie wystawiają im polis Zielonej Karty obowiązującej we wszystkich państwach członkowskich Systemu Zielonej Karty (Zielone Karty tzw. strefa III). Mimo wszystkich politycznych aspektów sprawy dotyczącej Regionu Naddniestrzańskiego, Biuro Narodowe Mołdawii pozostaje w mocy odpowiedzialne za wszelkie zobowiązania finansowe wynikające z roszczeń ubezpieczeniowych z tytułu Zielonej Karty oraz zapewnia swoje kompetencje w zakresie obsługi i gwarantowania pokrycia szkód wyrządzonych na obszarze Naddniestrza na rzecz cudzoziemców. osoby/pojazdy zarejestrowane za granicą i odpowiednio na pokrycie szkód wyrządzonych za granicą przez ubezpieczającego Zieloną Kartę kierującego pojazdem z naddniestrzańskim numerem rejestracyjnym, a także za fałszywe Zielone Karty w trybie art. 9 Regulaminu Wewnętrznego Rady Biur.



POLSKIE BIURO
UBEZPIECZYCIELI KOMUNIKACYJNYCH
POLISH MOTOR INSURERS' BUREAU

RUS - Rosja	TAK	NIE
• Gruzja ¹¹ (2022)	TAK	NIE
• Kazachstan ¹² (2022)	TAK	NIE
• Krym ¹³	NIE	NIE
S - Szwecja	TAK	TAK
SLO - Słowenia	TAK	TAK
SK - Słowacja	TAK	TAK
SM - San Marino	Biuro I	NIE
SRB - Serbia	TAK	NIE
• Kosowo i Metohija - nie znajdują się (de facto) pod kontrolą rządu serbskiego	NIE	NIE
TN - Tunezja	TAK	NIE
TR - Turcja	TAK	NIE
Ukraina	TAK	NIE
• Krym, części terytoriów Ługańska i Doniecka - nie znajdują się (de facto) pod kontrolą rządu ukraińskiego	TAK	NIE
UK - Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (wcześniej GB)	TAK	NIE
• Gibraltar	TAK	NIE
• Baliwat Guernsey	TAK	NIE
• Baliwat Jersey	TAK	NIE
• Wyspa Man	TAK	NIE
VA - Watykan	Biuro I	NIE

¹¹ Zgodnie z decyzją Rady Nadzorczej COB, RAMI otrzymało zezwolenie na upoważnianie swoich członków do wydawania Zielonych Kart dla pojazdów zarejestrowanych w Gruzji od 1 stycznia 2022 r., ważne przez rok kalendarzowy od tej daty. *Przypis PBUK: Umieszczenie w wykazie Gruzji nie oznacza, że Zielone Karty są ważne na terytorium tego kraju.*

¹² Zgodnie z decyzją Rady Nadzorczej COB, RAMI otrzymało zezwolenie na upoważnianie swoich członków do wydawania Zielonych Kart dla pojazdów zarejestrowanych w Kazachstanie od 1 stycznia 2022 r., ważne przez rok kalendarzowy od tej daty. *Przypis PBUK: Umieszczenie w wykazie Kazachstanu nie oznacza, że Zielone Karty są ważne na terytorium tego kraju.*

¹³ Zgodnie z kwestionariuszem dotyczącym zakresu terytorialnego, według stanu na dzień 24.02.2022r. Krym jest przedmiotem roszczeń Ukrainy. System Zielonej Karty obowiązuje, jednak ani rosyjska, ani ukraińska Zielona Karta nie są ważne na Krymie; tak więc Zielona Karta kierowcy odwiedzającego ten region powinna obejmować zakresem terytorialnym ważności zarówno terytorium Ukrainy, jak i Rosji, i wtedy będzie ważna na Krymie). Biuro Rosyjskie jest właściwe dla Krymu. „Propozycja rozwiązania tymczasowego – Krym”, przekazana w piśmie okólnym COB nr 151/2014 z dnia 30 grudnia 2014 r.: „Rada Biur wzywa Biura Członkowskie do uznania, że Biuro Rosyjskie działa jako tymczasowy likwidator szkód dla terytorium Krymu. Nie oznacza to uznania, że Biuro Rosyjskie, działając na terytorium Krymu działa na terytorium rosyjskim.”